

В. Г. ТУР

ОСОБЕННОСТИ ВОЗРОЖДЕНИЯ АРМЯНО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ОБЩИНЫ КАРАСУБАЗАРА В КОНЦЕ XVIII в.

Конфессиональная структура Крыма конца XVIII в., периода перехода Таврики под управление Российского государства, остается малоизученной темой. Большинство исследователей этнической и политической истории ограничивается характеристикой отношений православных и мусульманских общин. Отчасти это верно, учитывая численность приверженцев данных религиозных убеждений, а также степени влияния этих религиозных организаций в политической и культурной сферах. Однако в Крыму, как и в настоящее время, существовали религиозные организации, связанные с национальными меньшинствами, оказавшими также существенное влияние на культурное и экономическое развитие края. В частности, к ним относятся армянские общины, разделенные в конфессиональном отношении на приверженцев армянской апостольской церкви и униатов – армяно-католиков. Сложность освещения истории униатской религиозной общины связана с ограниченным числом документов и непродолжительностью ее существования.

Группа архивных документов, на которые мы опираемся в нашей работе [5], касается возвращения армян-переселенцев или так называемых новомосковских армян в Таврическую область из Екатеринославского наместничества в 1789-1790 гг. Судя по рапортам, в основном, это были армяно-католики, прибытие которых регистрировалось в Карасубазаре (г. Белогорск) и частично в Евпаторийском и Перекопском уездах.

Напомним, что во время переселения христиан из Крыма в 1778-1779 гг. для армянского общества были выделены земли в Поднепровье. Однако большинство переселенцев, неудовлетворенных условиями, после обращения архиепископа Иосифа Аргутинского к Екатерине II и получения высочайшей грамоты от 14 ноября 1779 г. [15, т. XX, № 14942, с. 878-879] направилось в устье Дона, где основали город Нор-Нахичевань. При этом армяно-католики, в основном, остались в Екатеринославле, получили обширные

льготы, предусмотренные «Жалованной грамотой, вышедшим из Крыма Христианам Римско-Католического закона в Азовскую губернию на поселение» от 14.11.1779 г. [16, т. XX, № 14943, с. 879-881]. Учитывая, что данные льготы распространялись на всех армян-униатов, вышедших из Крыма, независимо от избранного места поселения, часть из них переместилась в западные губернии. Что касается Северного Кавказа, то здесь армяно-католическая община, в основном, была представлена беженцами из Турции и Персии и только частично выходцами из Крыма [17].

Говоря о переселенцах армяно-католиках, следует отметить дарованные им Грамотой равные права с армянами, приверженцами апостольской (григорианской) церкви. Екатерина II, продолжая официально веротерпимую политику Петра I по отношению к католикам, тем не менее, создала все необходимые условия для ограничения влияния Папы Римского на ее подданных. В полной мере это касалось и армян-униатов, которые оказались в юрисдикции Могилевской католической епархии во главе с архиепископом С. Сестренцевичем [2, с. 28-31]. При этом необходимо упомянуть, что после захвата Крыма Россией иезуитский орден, пользовавшийся в Крыму длительное время поддержкой итальянцев и даже крымскотатарских ханов, потерял всякое влияние в регионе [14, с. 466-467]. Вопрос же о создании отдельной армянской униатской епископии в конце XVIII в. вообще не рассматривался. К нему вернулись только через 30 лет после описываемых событий.

Присоединение Крыма к России вызвало новую волну миграции и стремление части армянского населения вернуться обратно на обезлюделевший полуостров. По мнению отдельных исследователей, причиной репатриации армян-униатов стали разорение и неустроенность на новом месте [13, с. 148]. Причем возвращение началось намного раньше известного манифеста 1798 г. о заселении Крыма иностранными колонистами, предоставлявшего широкие льготы поселенцам без учета этнической принадлежности и вероисповедания. В результате в конце XVIII – начале XIX вв. в Крыму стали возрождаться армянские общины. На начальном этапе своеобразным центром для репатриантов армяно-католиков стал город Карасубазар. Здесь был учрежден Армянский магистрат и Суд Римского закона [16, т. XXI, № 15700, с. 890]. Магистрат состоял из председателя, четырех заседателей, секретаря и четырех урядников. Общая сумма на его содержание составляла 1418 рублей в год. Суд Римского закона формировался из председателя, двух заседателей и секретаря. Годовая сумма на содержание чиновников составляла 818 рублей [5, л. 69].

В то же время необходимо отметить, что возвращение репатриантов в Крым было далеко не «безоблачным». В материалах Казенной палаты Таврического областного правления упоминается о взыскании крупных долгов государству со стороны армян, переселенных из Крыма в 1779 г. в Новомосковск (Екатеринослав), т.е. средств, полученных на приобретение леса, стро-

ительство домов, лавок и пр. [2, л. 156]. Мы можем только предположить, что льготы, включая материальную помощь и выделение ссуд поселенцам, предоставленные армяно-католикам Указом 14 ноября 1779 г., касались переселенцев, закрепившихся на новом месте, а не тех, кто принял решение о возвращении на родину [16, т. XX, № 14943, с. 879-881].

Вероятно, именно с данными проблемами связана вторая группа документов, находящаяся в фонде Канцелярии Таврического областного правления, в которых речь идет о возвращении имущества армян-репатриантов [6; 7]. В деле «О возврате во владение выбывшими из Таврической области греками и армянами собственных домов, лавок и прочего» сосредоточены рапорта вернувшихся из вынужденной эмиграции жителей Карасубазара, с просьбами вернуть дома и имущество [6]. Как следует из материалов дела № 123 [7], дома и иные постройки, ранее принадлежавшие христианам, вышедшим из данного населенного пункта и брошенные ими на момент исхода, сформировали вакуфное имущество, приписанное к мечети, также перестроенной из бывшего армянского храма. Судя по материалам дела, российские власти в данном вопросе не спешили удовлетворять просьбы репатриантов. Причиной тому, вероятно, было особое отношение к таврическим мусульманам. Еще в Манифесте «О принятии полуострова Крымского, острова Тамана и всей Кубанской стороны под Российскую державу» [16, т. XXI, № 15708, с. 897-898] Екатерина II, от себя и от имени потомков, делая акцент на мусульманском населении, обязуется «...охранять и защищать их лица, имущества, храмы и природную веру», а в именном Указе князю Г.А. Потемкину «О принятии крымских жителей и прочих татарских народов в Российское подданство» подчеркивает неприкосновенность «природной» веры и имущества [16, т. XXI, № 15798, с. 985-986]. В итоге, репатриантам пришлось вновь обустраиваться на полуострове. Если опираться на труд архимандрита Миная Медици «Путешествия по Польше и другим местам обитаемым армянами, переселившимися из древнего столичного города Ани» [12, с. 445-446], только в 1793 году армяно-католики Карасубазара соорудили деревянную церковь, а в 1810 г. на берегу реки Карасу заложили каменный храм во имя Св. Георгия, построив его за три года. Автор труда упоминает об армянском католическом храме как о самом красивом и величественном здании в городе.

Третья, наиболее поздняя группа документов, относящаяся к 1793 г., касается церковной политики Российской державы, направленной против распространения католицизма [4]. Прежде всего, это переписка Иосифа, архиепископа всех армян в России, с чиновниками различных рангов. Основная задача этих писем – добиться поддержки государственным аппаратом в вопросе недопущения принятия католицизма армянами апостольской церкви. В письмах отмечаются расширяющаяся практика перехода армян из апостольской (григорианской) церкви в униатскую армянско-католическую и требование

Тур В.Г. Особенности возрождения армяно-католической ...

– препятствовать этим тенденциям, вплоть до высылки за пределы Крыма лиц, принявших католицизм.

Надо отметить, что находящаяся в деле переписка является прекрасной иллюстрацией конфессиональной политики в России. Внешне юридически не ограничивая деятельность католических религиозных организаций, Свод законов Российской империи содержал более тысячи статей, охранявших права «первенствующей» церкви, т.е. православия [10, с. 25]. Католическая и армяно-католическая церковь фактически не имела прав миссионерской деятельности. Переход иноверцев или лиц иностранного христианского исповедания в другие христианские религии допускался через разрешение светских чиновников и зависел от авторитетности священнослужителей и религиозной организации в целом. Соответственно, священники армянской апостольской церкви, приобретшей в силу исторических событий определенное доверие со стороны властей и не создававшей проблем престолу, стремились не допустить перехода прихожан в армяно-католическую веру, апеллируя к государственным чиновникам.

Прецедент перехода в католицизм в Карасубазарской общине вызвал протесты архиепископа Иосифа и его обращение как к светским структурам, так и к католическому епископу Станиславу, требуя исключить подобную практику и наказать виновных.

Подводя итоги анализа группы документов конца XVIII в., касающихся возвращения в Крым униатов армяно-католиков Карасубазарской общины, можно отметить следующие особенности:

– завоевание и присоединение Крыма к России вызвали волну обратного притока христианского населения Тавриды под защитой Российской империи. Тем не менее, переезд в Крым был осложнен чиновничими барьераами, не позволяющими беспрепятственно осуществить депатриацию части христианского населения;

– возвращение на родину в конце XVIII в., в отличие от выселения в 1778–1779 гг., не стимулировалось государством материально. Более того, существовали юридические сложности с возвращением утерянного имущества, перешедшего, как брошенное, к мусульманским общинам;

– в отличие от швейцарских и немецких колонистов, приглашенных в Тавриду, в отношении армяно-католиков государство занимало более жесткую позицию в части ограничения численности католических общин в пользу армянской апостольской церкви.

В Приложении вводятся в научный оборот несколько архивных документов, касающихся исследуемого вопроса.

Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии. Вып. XV

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И АРХИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ

1. Айвазовский Г., архимандрит. Заметка о происхождении Новороссийских армян // ЗООИД. 1867. № 6.
2. Богословский К. Государственное положение римской католической церкви в России от Екатерины Великой до настоящего времени. Харьков, 1898.
3. Водарский Я.Е., Елисеева О.И., Кабузан В.М. Население Крыма в конце XVIII – конце XX веков (численность, размещение, этнический состав). М., 2003.
4. ГААРК. Ф. 799. Канцелярия Таврического областного правления, оп. 1, д. 323 «О запрещении армянам переходить в католичество».
5. ГААРК. Ф. 799. Канцелярия Таврического областного правления, оп. 1, д. 191 «По сообщению Екатеринославского наместнического правления адреса ... Новомосковскую в описи области армянах».
6. ГААРК. Ф. 799. Канцелярия Таврического областного правления, оп. 3, д. 8 «О возврате во владение выбывшими из Таврической области греками и армянами собственных домов, лавок и прочего».
7. ГААРК. Ф. 799. Канцелярия Таврического областного правления, оп. 3, д. 123 «По рапорту Карасубазарского коменданта секунд майора Сарандова с препровождением [прощения] армянских армян отдать им ... армянскую церковь ...».
8. Книга путешествия. Турецкий автор Эвлия Челеби о Крыме (1666-1667) / Пер. и ком. Е.В. Бахревского. Симферополь, 1999.
9. Кондаков Ю.Е. Духовно-религиозная политика Александра I и русская православная оппозиция (1801-1825). СПб., 1998.
10. Кудрин Т.А., Пинкевич В.К. Вероисповедные реформы в России в начале XX века. М., 2003.
11. Меленберг А., Козлов-Струтинский С. Католическая энциклопедия. – Режим доступа: <http://www.ecat.francis.ru/K/Kavkaz.html>.
12. Медици Минай, архимандрит. Армянские древности Таврического полуострова. Извлечение из «Путешествия по Польше и другим местам обитаемым армянами, переселившимися из древнего столичного города Ани» / Пер. с армянск. Х. Кушнерева // ЗООИД. 1877. № 10.
13. Микаелян В.А. История крымских армян. Киев, 2004.
14. Мурзакевич Н. Пребывание иезуитов в Крыму // ЗООИД. 1858. № 4.
15. Ованес М. Хосдегян (пер. с англ. П. Парфентьева). Армяно-католики. – Режим доступа: <http://www.armeniancatholic.ru/ru/library/khosdegian.htm>.
16. Полное собрание законов Российской империи. СПб., 1830. Т. XX, 1755-1780; XXI, 1781-1783; XXIII, 1789-1796; XXV, 1798-1799; XXXI, 810-811.
17. Селицкий А.И. Из истории армяно-католиков на Северном Кавказе // Научно-исследовательские работы. История армян Кубани. 28 мая 2007. – Режим доступа: <http://www.mashtots.ru/istoriya-armyan-kubani/nauchnye-raboty/iz-istorii-armiano-katolikov-na-severnom-kavkaze>.
18. Тихонов А.К. Католики, мусульмане и иудеи Российской империи в последней четверти XVIII – начале XX вв. СПб., 2008.

Тур В. Г.

**Особливості відродження вірмено-католицької громади Карасубазара
наприкінці XVIII ст.**

Резюме

Стаття присвячена аналізу архівних документів кінця XVIII ст., що ілюструють життя униатської вірмено-католицької громади м. Карасубазар (Білогірськ) в Криму. Розкриваються проблеми, з якими зіткнулися кримські вірмени, що втекли з півострова в 1778-1779 рр. і повернулися на батьківщину після приєднання Криму до Росії.

Тур В. Г.

**Особенности возрождения армяно-католической общины Карасубазара
в конце XVIII в.**

Резюме

Статья посвящена анализу архивных документов конца XVIII в., иллюстрирующих жизнь униатской армяно-католической общины г. Карасубазара (Белогорска) в Крыму. Раскрываются проблемы, с которыми столкнулись крымские армяне, бежавшие с полуострова в 1778-1779 гг. и вернувшиеся на родину после присоединения Крыма к России.

Tur V. G.

**Peculiarities of Revival of Armenian-Catholic Community of Karasubazar
at the End of the 18th Century**

Summary

The article is devoted to the analysis of archive documents dating to the end of the 18th century illustrating the life of Uniate Armenian-Catholic community of the town of Karasubazar (Belogorsk) in Crimea. The problems, that the Crimean Armenians who fled from the peninsula in 1778-1779 and came back to their motherland after annexation of the Crimea to Russia came across, are exposed in this article.

Приложение

Ф. 799. Канцелярия Таврического областного правления, оп. 1, дело № 191.
«По сообщению Екатеринославского наместнического правления адреса ... Новомосковскую в описи области армянах». 2 октября 1789 года – 14 августа 1789 г. - 354 л.
Л. 55-57. Копия выполнена по распоряжению князя Г. Потемкина и подшиита в деле.

**Высочайшая грамота Екатерины II об устройстве крымских христиан
римско-католического Закона 14 ноября 1779 г.¹**

Божью поспешествующею милостью Мы Екатерина Вторая императрица и самодержица всероссийская, московская, киевская, владимирская, новгородская, царица сибирская, государыня псковская и Вельская, княгиня смоленская, княгиня эстландская, лифляндская, карельская, тверская, югорская, пермская, вятская, волгарская и иных государыня и земская, княгиня Новгорода низовских земель, черниговская, рязанская, ростовская, ярославская, белозерская, угорская, конжийская и всяя северной стороны повелительница, и государыня иверской земли, и артальянской, и грузинских царей и кабардинской земли, черкесских и горских князей и иных наследная Государыня и благодетельница.

[В ПСЗРИ текст выглядит следующим образом: «Божью поспешствующею милостью Мы Екатерина вторая Императрица и Самодержица Всероссийская, и проч. и проч., и проч.»]

Вернейшему Нашему Патеру Иакову и всему обществу Крымских Христиан Римско-Католического Закона всякого звания всем вообще и каждому особо Наше Императорское милостивое слово.

Благонамеренное всеобщее предприятие ваше да благословит десница Высшего. Мы рассмотрев общее и на добной воле основанное прошение о избавлении всех вас от угрожаемого ига и бедствия, принятием в вечное подданство Всероссийской Империи, соизволяем Мы не только принять всех вас под Всемилостивейший Наш покров, и яко любезнейших чад успокоив под оным, доставить жизнь толико благоденственную, колько желание смертных и беспрестанное Наше о том попечение простираться могут. Следуя сему, соизволяем пользоваться всем в Государстве Нашем не токмо всеми теми правами и преимуществами, каковыми все подданные Наши от Нас и предков Наших издревле наслаждаются, но сверх того указали Мы:

1. При настоящем переселении вашем в Азовскую Губернию перевесть из Крыма на иждивении Нашем все то имущество ваше, которое только перевезено быть может; что из определенной от Нас суммы уже и исполнено.

¹ Копия грамоты Екатерины II, выполненная по поручению князя Г. Потемкина и находящаяся в Крымском архиве, некоторыми элементами текста отличается от официально опубликованной в т. XX Полного Собрания Законов Российской империи Жалованной грамоты, вышедшим из Крыма Христианам Римско-Католического закона в Азовскую губернию на поселение от 14 ноября 1779 г. Часть написанного от руки текста, хранящегося в архиве, неразборчива. Поэтому перед публикацией нами текст откорректирован, опираясь на ПСЗРИ. В целом же различия не изменяют основного содержания документа.

Тур В.Г. Особенности возрождения армяно-католической ...

2. Для удобнейшего прожития вашего, по добровольному вашему избранию, отвесть под построение места, в предместии города Екатеринослава, где выгонною землею пользоваться вам вообще с жителями того города, без всяких в казну Нашу податей.

3. По разделении на классы Государственных жителей Всемилостивейше увольняем всех от Государственных податей и служб, какого бы звания оные не были, на 10 лет; а по прошествии оного времени имеют платить в казну Нашу ежегодно: купечество с капиталов, с рубля по одному проценту; цеховые, также и мещанство с двора по два рубля. А если будут впредь вашего закона земледельцы, то быть им на равном положении с вышедшими из Крыма Христианами Армянского закона; неимущим на построение их домов и прочие припасы отпустить из казны безвозмездно, имущественные же имеют строить дома, лавки, амбары, фабрики и все, что сами пожелают на назначенных для того местах из собственного своего иждивения, пользуясь все вообще навсегда от всяких постоев свободою, кроме тех случаев, когда воинская команда мимо селения вашего проходить должны; от отдачи же в войско рекрут увольняетесь вы вечно, разве кто сам в службу пожелает.

4. Пастору Иакову по смерть его Всемилостивейшее препоручаем паству и всех сих вышедших с ним из Крыма Римско-Католического закона Армян, и позволяем им строить церкви и колокольни с вольным отправлением в оных по закону их всех церковных служб и духовных чиноположений, и состоять Патеру и прочим Римско-Католического Закона Духовным чинам в единственной власти Белорусского Бискупа.

5. По поселении вашем учредить Ратушу, которую назвать Католическим Судом, и в нем производить суд и расправу по вашим правам и обыкновениям выбираемыми из вас же по жребию начальниками, коим и пользоваться чинами и жалованием по штату Азовской Губернии, и быть под апелляциею Наместнического Правления.

6. Впрочем, по вступлении каждого в избираемый им род Государственных жителей, позволяем пользоваться вечно и потомственно всем тем, чем, по общим Нашим узаконениям каждый род Государственных жителей пользуется, как то, свободною торговлею вне и внутри Государства, и для вящей выгоды позволяет строить из собственного вашего иждивения купеческие мореходные суда, разводить нужные и полезные фабрики, заводы и фруктовые сады, по разведении которых, всякие виноградные вина в селениях ваших, малыми мерами вывозимые ж во внутренние Российские города бочками продавать можете; Французскую ж водку, делать каждому для единственного своего употребления, словом: всякого звания промыслы распространять по собственной воле и достатку, и всем тем под самодержавным Нашим скипетром и защищую законов наслаждаться.

Все сии преимущества жалуем Мы торжественно и потомственно всему обществу на вечные времена, для вящей силы своеручно подписали и Государственной печатью укрепить повелели.

Дана в Престольном Нашем граде С.Петербургे лета от рождества Христова 1779 года ноября 14-го Государства Нашего восьмого на десять года.

*На подлинном подпись собственноручная Ее Императорского Величества рукою
писано*

Екатерина.

Вице-канцлер Граф Иван Остерман [подпись].

Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии. Вып. XV

Л. 69. **ШТАТ**
учреждаемых по высочайшему ЕЕ ИМПЕРАТОРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА
повелению греческого крымского суда и армянского магистрата

	Число людей	Жалование	
		одному	всем
Греческий суд			
Председатель	1	120	120
Заседателей	4	100	400
Секретарь	1	200	200
Урядников	21	60	1260
Канцелярских служащих прихода	-	-	458
ИТОГО			2438
Армянский магистрат			
Председатель	1	120	120
Заседателей	4	100	400
Секретарь	1	200	200
Урядников	4	60	240
Канцелярских служащих и расходы	-	-	458
ИТОГО			1418
Суд римского закона			
Председатель	1	120	120
Заседателей	2	100	200
Секретарь	1	200	200
Канцелярии служителей и расход	-	-	298
ИТОГО			818
ВСЕГО			4414

Подлинный подписан [подпись].

Ф. 799. Канцелярия Таврического областного правления, оп. 1, дело № 323
«О запрещении армянам переходить в католичество» – 20 листов.

Л.1. От Таврического вице Губернатора коллежского Советника и Кавалера в Таврическое областное правление.

Из влагаемых усего в копиях дошедших ко мне от Его Высокопреосвященства Господина Иосифа архиепископа всех Армян в России обитающих отзыва и других при оном бумаг, Таврическое областное правление усмотреть может, о чинимом в здешней области из Армян в католицкий закон людей обращении, по отвращению которого хотя согласно требованию вышеписанного господина высокопреосвященнейшего Иосифа и

Тур В.Г. Особенности возрождения армяно-католической ...

предписал я карасубазарскому суду Римского закона 1-е тамошенному патеру яко в таковом Армян обращении первейшим участником найденному строжайше подтвердить, дабы он впредь не клонял из армян к принятию католического закона отнюдь не отваживался, опасаясь строгого за сие взыскания. 2-е и лучшему и надежнейшему того отвращению карасубазарское католическое общество обязать – чтобы оное избрало для сего особых опекунов или бы вообще имело попечение дабы никто из армян не мог быть тайным или явным образом наклонен к принятию веры католицкой. Но дабы о сем ведомо, и в случае могущих встретиться со стороны Земского правительства обстоятельств исполняемо было, Таврическое областное правление благоволит учинить повсеместное всей области от сея подтверждение.

№ 1103 ноября 27-го дня 1793 года Карл Габлиц [подпись]

Л.2.

Милостивый Государь мой Карл Иванович.

В прошлом 1780-м году во исполнение повеления покойного Светлейшего князя последовавшего по прошению моему и всего Армянского общества; хотя сделано было от бывшего Господина Азовского Губернатора и Кавалера Василия [Александровича] Черткова воспрещение, чтобы в католицкий Закон армяне приемлемы небыли, и на сие согласен был, и его высокопреосвященство Могилевский архиепископ и Кавалер Станислав Сестренцевич, однако думаю я что все оное [...] известно патерам, пребывающим ныне в области Таврической; Поскольку в проезде мной через Карасубазар узнал от армян тамошнего общества, что пять человек армян, после того уже воспрещения, сделались католиками, оставя семейства свои в Законе Армянском, и именно Ованес и Арутюн, сыновья Тулумбагиева, Степана Крым оглы, Тарас Петрос сын Калпанчи Манукова; [Рапасль] сын Ншанги Мельконова, и Апанас Барабара, то есть Цырулин. Чего ради и дабы через таковое обращение армян, не могло произойти в обществе армянском неустройства, и замешательство их не отнеслось к моему нерадению, я препроповождаю к вашему высокородию со всего того распоряжения, которые получено просьбы моей и общества. Сделано от бывшего Господина Губернатора и Кавалера Василия [Алексеевича] Черткова копии всепокорнейше прошу не оставить, и со стороны вашей по поводу оного сделать подтверждение кому следует. О тех же принявших католическое исповедание армянах обязанным себя нахожу сообщить вам милостивый Государь мое мнение. Двое из них, как то Рапасль сын Ншанги Мельконова, о котором уповаю, не безизвестны и ваше высокоблагородие. Чрез поручика Туманова, Ивансе Цырулина действительно нахичеванские почему следует и я покорнейше прошу выслать их отсель немедленно в то прежнее их жительство в Нахичевань. О прочих же четырех армянах весьма бы потребно учинить вернейшую выправку; тем как они жительство свое имели прежде в крепости Новомосковской, следовательно так и в оной состояли. С Екатеринославскою казенною палатою католиками ли они в книгах показаны или армянами. Ежели числились они католиками, я оставляю их в обществе оного исповедания, будут же они по [...] сему противные, и они армяне как верно надеюсь, тогда спросить их желают ли они оставаться в Законе армянском. Ежели желают прошу Вашего высокородие, отдать находящемуся здесь господину прапорщику [Кара[к]ашу] для доставления их в общество армянское согласия. Напротив пожелают принять веру российского исповедания, то в сем не отъемлю я от них и ни от кого из армян вольности, поскольку такое благое дело, будет сходно с Священным ЕЕ ИМПЕРАТОРСКОГО

Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии. Вып. XV

ВЕЛИЧЕСТВА законами, которыми как не безызвестно вашему высокоблагородию, позволено только вступать и принимать армян в свою веру. А не искать лучшего закона но если ни того ни другого из двух принять не захотят, тогда прошу вашего высокородие предложения как следует поступать с ними яко с ослушниками дабы благосостояние и добре согласие без известных соблазнов обитало иначе еще обращение армян в Закон католический происходить не могло отныне предь навсегда, я за необходимое признал избрать от общества армянского в Карасубазаре двух опекунов, и от стороны духовенства пребывающего в области здешнего протопопа армянского Захария. Сверх того же Прошу ваше высокородие определить еще для того попечения прaporщика Кара[к]аша, и равным образом жалобы я выдам и в католическом обществе.

Что когда с обоих сторон исполнено будет всеконечно избавятся. Хлопот дальнейших как правление здешнее, ваше высокородие, так и я и общества оба прими на сие милостивое уведомление.

Честь имею с истинным всегда почитанием и преданностью.

Милостивый государь мой ваше высокородие

Усерднейший богомолец и покорнейший слуга смиренный Иосиф архиепископ всех армян обитающих в России.

Ноября 12 дня 1793 года.

Л.4.

Ордер

Господину Генералу поручику Азовскому

Губернатору и Кавалеру Черткову

Армянский архиепископ Иосиф подал нам объяснение касательно до благосостояния и устройства армянской жизни и общественной их пользы прося притом сохранения оного кому следует моего Предписания. Я препроводил при том к вашему превосходительству копию с сего объяснения. Предлагаю в просимом им архиепископом когда нет к тому никаких препятствий и установленному порядку нарушения сделать должное удовлетворение.

Князь Потемкин

Апреля 17 дня 1790 года.

Армяне и их архиереи просили меня:

1-е. Что по превращению католического Закона патеров – многие армяне переходят в их Закон и чрез то производят развратность и ненависть в их семействах и удержанию которых не оставить в сем католического Закона патером чрез их первенствующего Запретить строжайше от [...]дьбы. Оные армяне ни под каким образом в свой Закон принимать не отваживались и церковнослужение свое отправляли бы на своих европейских языках а не применяясь армянской церкви так как облачением и образом. 2-е. Принявшим армянам католического исповедания если пожелают паки присоединены быть в первобытное их армянское исповедание не препятствовать.

Ваше Превосходительство
Милостивый Государь мой

Во исполнение Ордера Его Светлости господина Генерал-аншефа Сенатора Государственной военной коллегии вице-президента, астраханской, новороссийской, азовской и саратовской губернии Генерал-губернатора, всех Российских и разных орденов

Тур В.Г. Особенности возрождения армяно-католической ...

кавалера [...] Григория Александровича Потемкина последовавшего по данному к Его Светлости от вашего Преосвященства объяснению требующему между прочего о запрещении здесь римо-католического Закона Патером о непринимании армян в свой Закон и церковнослужение а отправлением на своих европейских языках и не применяясь армянской церкви так как облачению и обряда равно и о нечинении принявшим римское католическое исповедание если же пожелают паки присоединены быть в первобытное их армянское исповедание препятствий не предписано было от меня к исполнению римо-католического Закона патеру Иакову, и хотя на то он и дал мне знать, что на оные сам собою к тому приступит обо всем испрашиваем резолюции отрапортует находящемуся в Белоруссии Епископу и кавалеру Станиславу, однако и я со своей стороны не оставил [...] сему патеру Иакову послать пусть Повеление о уведомлении и меня писать через нарочного означенному Епископу и кавалеру Станиславу о чем и что от меня и Его Светлости донесено, известие ваше преосвященство пребываю с истинным и отличным почтении

вашего преосвященства милостивого Государя моего
покорно послушнейшим слугою Василий Чертков.

Л.5. Его преосвященству армянскому архиепископу Иосифу
16 февраля 1781 года. Екатеринославль
 Ваше преосвященство
 милостивый Государь мой.

Получа при ордере Его Светлости Господина Генерал-аншефа Сенатора Государственной военной коллегии вице-президента, Астраханской, Новороссийской, Азовской и Саратовской губернии Генерал-губернатора и разных орденов кавалера [...] Григория Александровича Потемкина в копии наданная и Его светлости вашего преосвященства объяснение не оставил по оному сделать следующее по 1-му каково дано предписание католическому патеру Иакову с оного дня ведомо преправить копию, по 2-му касательно до принявших армян католицкое исповедание чтобы со светской стороны препятствия чинено не было предложил губернской канцелярии для предписания о том всем подведомственном оной месте выстроившим из квартир выступили, когда же им в том месте на постройку домов и для надобности не будет достаточно места угодив тогда им дозволить свободный выезд и в другие азовской губернии казенные места на таком основании как и грекам то сие уже прежде сделано да и по 4-му, чтобы оставшиеся на месте и по дорогам как желают все быть в Нахичевани в приезд их воспомоществовать, то все таковые уже переселены и туда доставлены, по 5-му, что принадлежит до определения на построение церкви и монастыря суммы и снабжения их Гербом представлено от меня Его Светлости, а о построении в свое время магistrата и о потребном вспомоществовании в их заселении и во всем, что для заведений и устройства их нужно предписал Губернской канцелярии о том вашему преосвященству дать знать.

Пребываю всегда с истинным почтением вашего преосвященства
Милостивого государя моего покорнейшим слугою
Василий Чертков

[Иосифу архиепископу Гайнанскому 26 января 1781 г. копия предписана от 26 числа января 1781 года о том же] и др.